

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ՀՈՂՎԱԾՆԵՐ

Ա. Կ. ՔԱՐԼ ԵԶԻԶՅԱՆ — Իմաստային պատճենման էությունը և նրա տարրերությունը իմաստային փոխառությունից	3
Լ. Ը. ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ — Սարգոս տարիքային ամվանումները գրաբարում	9
Տ. Մ. ԱՎԵՏԻՍՅԱՆ — Հայկական ազգամուսնների կառուցվածքը	19
Գ. Ռ. ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ, Է. Հ. ՂԱԶԱՐՅԱՆ — Բառ, իմաստ և նշանակություն	27
Գ. Կ. ՆԱՉԱՏՐՅԱՆ — Գրաքարի կրկնաձև թայերը	34

ՀԱՂՈՂՈՒՄՆԵՐ

Ա. Ե. ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ — Մազերի առասպելությունից առնչվող ծիսական քառեր և անոմներ	45
Վ. Ն. ՓԱՐՄԱԳՅԱՆՅԱՆ — Ժամանակակից Աֆղանստանի դարին որպես ինքնուրույն ազգային լեզու	42
Ն. Հ. ՄԱՆՈՒԿՅԱՆ — Մեծապելյական հոսքի իմաստաստեղծ գործառույթը (հայ ժողովրդական քանահյուսական նյութի ձիման վրա)	67

ԲԱՆԱՎԵՐ ԵՎ ԶՆՆԱՐԿՈՒՄ

Վ. Լ. ԿԱՏՎԱԼՅԱՆ — Մի քանի նկատառում արդի հայերենի ուղղյալ դերանունների վերաբերյալ	75
Վ. ՄԱՐԳԱՅԱՆ — Իսպաներեն տեղա «խաղամուկ» բառի ստուգաբանական տարբերակները	84

ԼԵԶՎԱԲԱՆԱԿԱՆ ՉԵՈՋԲԵՐՈՒՄՆԵՐ

Վ. Գ. ՀԱՄԱՐՉՈՒՄՅԱՆ — Վերջին տարիներին լույս տեսած ատենախոսությունների սեղմագրերի համառոտ վերլուծություն	89
--	----

ԳՐԱՆՈՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Լ. Ս. ՀՈՎՍԵԹՅԱՆ — Dora Sakayan. Modern Western Armenian: For the English-speaking World, A Constructive Approach. Montreal: Aron Books, 2000.	95
Լ. Գ. ԹԵԼՅԱՆ, Գ. Բ. ԶԱՇԿԻՅԱՆ — Ըարախոսական ուսումնասիրություններ, Երևան, 2003	99
Ա. Լ. ՄԱՐԳԱՅԱՆ — Ըարախոսության մոդ ձեռնարկ	104

ՀԻՇԱՐԺԱՆ ՏԱՐԵԹՎԵՐ

Ռ. ՄԱՋԱՊԵՏՈՅԱՆ — Ակադեմիկոս Գուրգեն Սևակի ծննդյան 100-ամյակը	107
Ն. Մ. ՄԻՄՈՆՅԱՆ — Ակադեմիկոս Էդուարդ Աղայանի ծննդյան 90-ամյակը	111

СОДЕРЖАНИЕ

СТАТЬИ

А. БАРЛЕЗИЯН — Сущность семантического калькирования и его отличие от семантического заимствования	3
Л. ОГАНЕСЯН — Слова, обозначающие возраст человека, в грабаре	9
Т. АВЕТИСЯН — Структура армянских фамилий	19
Г. ОГАНЕСЯН, Э. КАЗАРЯН — Слово: смысл и значение	27
Г. ХАЧАТРЯН — Даузмасовые глаголы в грабаре	34

СООБЩЕНИЯ

А. ПЕТРОСЯН — Ритуальные слова и имена связанные с мифологемой "волос"	45
В. ПАРСАДАНЯН — Дари - один из национальных самостоятельных языков современного Афганистана	62
Н. МАНУКЯН — Смыслообразующая функция "мифического Я" (на материалах армянской народной поэзии)	69

ОБСУЖДЕНИЯ

В. КАТВАЛЯН — Некоторые соображения об определенных местоимениях армянского языка	75
В. САРКИСЯН — Этимологические варианты испанского слова <i>teñir</i> "затягивать, натягивать"	84

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ДОСТИЖЕНИЯ

В. Г. АМБАРЦУМЯН — Краткий обзор авторефератов диссертационных работ, опубликованных в последние годы	89
--	----

РЕЦЕНЗИИ

Л. С. ОВСЕПЯН — <i>Dara Sakayan. Modern Western Armenian: For the English-speaking World, A Contrastive Approach. Montreal: Aron Books, 2000.</i>	95
Л. Г. ТЕЛЯН, Г. Б. ДЖАУКЯН — Синтаксическое исследование, Ереван, 2003	99
А. Л. САРКИСЯН — Новое пособие по синтаксису	104

ЗНАМЕНИТЕЛЬНЫЕ ДАТЫ

Р. САКАПЕТОЯН — 100-летие со дня рождения академика Гургена Севака	107
Н. М. СИМОНЯН — 90-летие со дня рождения академика Эдуарда Агаяна	111

CONTENTS

ARTICLES

A. BARLEZIAN — The essence of semantic loan translation and its delimitation from semantic borrowing	3
L. HOVHANNISYAN — Words Denoting Age in Grigor	9
T. AVETSSYAN — The Structure of Armenian Summaries	19
G. HOVHANNISYAN & GHAZARYAN — Word meaning and sense	27
G. KHACHATRYAN — Rivocative Verbs in Grigor	34

Reports

A. PETROSSYAN — Ritual Words and Names Related to Hair Mythologems	45
V. PARSADANYAN — Modern Dari in Afghanistan: A Separate Language	62
N. MANOUKIAN — "Le Moi mythique" et la production du sens (sur l'exemple pris dans la poésie populaire arménienne)	69

DISCUSSION

V. KATVALYAN — Notes on Definite Pronouns in Armenian	75
V. SARGSYAN — Etymological Variations of Spanish <i>safur</i> - <i>gamhice</i>	84

LINGUISTIC EVENTS

V. G. HAMBARDZUMYAN — A Short Review of Dissertations of the Last Years	89
---	----

REVIEWS

L. HOVSEPYAN — Dora Sakayan: Modern Western Armenian: For the English speaking World, A Constructive Approach. Montreal, Aron Books, 2000.	94
L. TELYAN, G. DJAHUKYAN -- Syntactic Studies, Yerevan, 2003.	98
A. SARGSYAN — A new Handbook of Syntax.	104

MEMORABLE DATES

R. SAKAPETOYAN — Centennial anniversary of acad. Gurguen Sevak	107
N. SIMONYAN — 90th anniversary of acad. Edward Aghayan	111